

今月号の主な内容

- 特集・食の果たす役割とは……2～3
- 介護予防・生活支援事業実施しています…4
- 「川口まつり」行事ご案内……5
- 集落夢づくり事業のおしらせ……6
- 応援します！あなたの生涯学習……7
- 焼却炉構造基準の強化……10
- 天神ばやしのCD完成……10

ほか



かわぐち歴史探訪 ④  
大淵静作

田麦山の和田(前原)に大淵家があります。この大淵家の出身で、静作と言う人は、生糸の商売をしておりました。慶応二年、生糸蚕種改所七人の肝煎の一人となりますが、七月十八日には堀之内の改所が一揆の打ちこわしにあいます。慶応四年には田麦山村後見庄屋となりました。北越戊辰戦争の最中のこと、明治政府は民政安定のために、小千谷民政局を設置します。

世情もまだ不安定でしたが、静作は反対運動の先頭に立ち、柏崎県や東京へ「小千谷県設置」を嘆願します。県は静作らを取り調べ、柏崎の郷宿に幽閉して一か月以上も村に帰しませんでしたが、小千谷県は実現しました。この件で役儀は取り上げられたものの、新政府に反発する人々から静作への信頼は厚くなり、庄屋へ復活し、明治六年には田麦山小学校を近郷の中心校とし、明治九年には十四大区副大区長となりました。明治十九年六十二才でなくなりましたが、稀にみる政治家であったと伝えられています。

**あとがき**  
▼早いものでもう7月。梅雨が明けると、暑い夏が今年もやってきます。▼先日、久々にソフトテニス大会に出場したのですが、丸一日外にいたので、顔から足まで「いい感じ」に日焼けして夏らしくなりました。成績の方は、運動不足で「いい感じ」とはいけなかつたんですけどね。▼そんなことで、表紙の写真的撮影と運動不足の解消を兼ねて、バトミントン夜間リーグ戦に参加した後、「ちよっと試合してみれば？」と言われて、チャレンジしたのですが、シャトル(羽)の速さとコート内を縦横無尽に動く激しさにビックリ！私は、ただコート内をウロチョロするだけで、ろくにシャトルを打つこともできませんでした。でも、たくさん汗をかき、反射神経がたくし、ダイエツトミントンの皆さん、またお邪魔したら相手してくださいなー！



熱戦が展開！ バドミントン夜間リーグ戦

5月中旬から約1か月に渡り、川口中学校体育館を会場に、バドミントン夜間リーグ戦が行われました。町内外から約40名が参加した今大会を制したのは…？(13ページの各種大会結果をごらんください)

### 食と健康を学び、料理にチャレンジ ウルトラかわぐちこクラブ「おいしいクッキング」

フォーラムの一環として、小学生を対象とした「おいしいクッキング」が行われました。

最初に、「じぶんのからだのことを知ろう」というテーマで、朝食の大切さや生活リズムと健康について養護教諭の佐藤先生（川口小）、栄養士、保健師から説明を受け、自分で理想の朝食を考えてみたりと楽しく学習できたようでした。

手作り料理では、「手まり寿司」と「フルーツ白和え」にチャレンジしました。食生活改善推進委員に教えてもらいながらワイワイ楽しそうに調理しました。

最後の試食会では、なかなかの出来栄であったようで、みんな満足した様子。やっぱり自分で作った料理は格別だったのかな？



### 「郷土料理味じまんコンテスト」を開催

地元の食材を地元で消費する、いわゆる「地産地消」が見直されている中で、このコンテストは、地域の食材や川口町の伝統的な食文化を見直そうという趣旨で行われ、参加者25人、計29品の料理が集まりました。

試食懇談会では、審査員の宗像伸子先生に調理方法の説明やポイントを説明。先生からワンポイントアドバイスを受けて、いろんな人の料理の味見をして情報交換している場面もありました。

その後の審査の結果、最優秀賞に小林美知江さん（木沢）の「鮎の押し寿司」、優秀賞に中林ツル子さん（川口3）の「けんちん汁」が選ばれました。

なお、今月号の「かわぐちのごっつお」のコーナーでは小林さんの「鮎の押し寿司」の作り方を紹介しています。



**おいしい食事、楽しい食事がからだの健康をつくる**

食の安全性が問われる一方で、食生活の変化から真の味覚が失われつつあります。

食べ物は旬のもの、その土地伝来のものが安全で一番おいしいといわれ、地域の風土に根ざした伝統的な食生活（＝食文化）が見直されてきています。

弧食化が家族団らんの食卓の生活風景をも変えつつありますが、みんなでおいしく楽しく食べる－毎日の食の営みが健康な心とからだをつくり、豊かな人間関係を築いてくれます。

生きていく上で欠かすことができない「食」だからこそ、今、見つけ直すことが求められています。

**「自分の健康は自分でつくる」**

がん、高血圧、高脂血症などの生活習慣病への傾向が高くなる一方で、医療の進歩もあって平均寿命は伸びています。しかし、健康に動ける時間、いわゆる健康寿命は短くなっているのが現実です。

食生活改善推進委員は、「食」のことがらをおまかせ！  
食生活改善推進委員

食生活改善推進委員は、「食」を通じた健康づくりボランティアのことで、全国の市町村で組織化されています。

川口町には、23名の委員がそれぞれの地区で、町の保健事業である「妊産婦保健相談」「食生活改善事業」「健康教室」「機能訓練」などで食に関する指導を担っています。

また、今年度から始まる、「ヘルスサポーター事業」も担当します。

**「食」のことがらをおまかせ！  
食生活改善推進委員**

ヘルスサポーターとは、「自分の身体レベルや生活スタイルに基づいた健康づくりを実践し、目標を達成する人」のことを言います。

今年度は、食生活改善推進委員が中心となって、中学生以上を対象に、1日コースでヘルスサポーターを養成します。内容は保健指導、栄養指導、調理実習、運動実習などとなっていますので、皆さん参加してみたいかがてしょうか？

**「ヘルスサポーター」って  
どんな人？**

ヘルスサポーターとは、「自分の身体レベルや生活スタイルに基づいた健康づくりを実践し、目標を達成する人」のことを言います。

今年度は、食生活改善推進委員が中心となって、中学生以上を対象に、1日コースでヘルスサポーターを養成します。内容は保健指導、栄養指導、調理実習、運動実習などとなっていますので、皆さん参加してみたいかがてしょうか？



## 特集 生活福祉課

# いま食の果たす役割とは？

「食のちを考えるフォーラムを開催」

6月2日（日）交流体験館において「食のちを考えるフォーラム」を開催しました。フォーラムのテーマは「いま 食の果たす役割とは」。当日は、食生活アドバイザーの宗像伸子さんをお迎えし、基調講演、パネルディスカッションなどにより、食と健康の関わり、安心、安全な食と地産地消、地域の食文化について、さまざまな提案、議論が交わされました。

また、当日は「おいしいクッキング」と「郷土料理味じまんコンテスト」も行われ、「食」について考える1日となりました。

### あなたの食生活は大丈夫？

今、日本人の「食」は、ライフスタイルの多様化により、朝食抜きや不規則な食事、孤食化、ファーストフードへの依存など、昔と比べて食生活のゆがみが進んでいます。一方、栄養面において食物繊維の不足や脂肪のとり過ぎで、肥満の傾向が高くなって、生活習慣病などの病気が起こりやすくなっています。

### 食事力をつけて

「自分の健康は自分でつくる」

がん、高血圧、高脂血症などの生活習慣病への傾向が高くなる一方で、医療の進歩もあって平均寿命は伸びています。しかし、健康に動ける時間、いわゆる健康寿命は短くなっているのが現実です。

健康寿命を伸ばすためには、ご飯を中心とした伝統的な日本食生活が良いとされています。ご飯を中心とした食事は、極端な脂肪のとり過ぎにならないし、食物繊維、野菜類、魚、海藻類をある程度とれるからです。

また、定刻に食事を食べる習慣、朝食を必ずとる習慣、自分は何をどれだけ食べたかを把握すること、減塩に気をつけることなど食に関する基礎的な能力、いわゆる「食事力」を身につけて、「自分の健康は自分でつくる」という意識を持つことが大切なのです。

このため町では、生活習慣病を予防するために、正しい食生活のあり方、栄養指導に重点を置いて、妊産婦保健相談や各種健康教室、機能訓練事業、高齢者食生活改善指導など健康づくり事業を推進しています。

### 子どもの頃から正しい食習慣を

特に、子供の頃から正しい食習慣や生活習慣を身につけることが将来の健康づくりに欠かせません。町では、子どもたちが健やかに成長できる家庭や地域づくりを目指して、保育園児や保護者を対象に「ヘルシーライフ事業」を実施し、食事や生活実態調査を通して食事指導や健康指導を行っています。

今年度から新たに小学生を対象にした「おいしいクッキング」、中学生以上の人を対象にした「ヘルスサポーター養成講座」などに取り組み、楽しい手作り料理や運動指導などを通して食に対する関心を高め、健康づくりを推進していきます。

いつまでもこの町この家で まめにいられるために ③

# 介護予防・生活支援事業を実施しています

町では、高齢者がいつまでも健康でいきいきとした生活を送ることができるよう、介護予防・生活支援事業を実施しています。サービスの内容を知っていただき、多くの皆さんにご利用いただくために、シリーズで介護予防・生活支援事業の概要を紹介していきます。3回目の今回は、老人日常生活用具給付サービスを紹介します。

## 老人日常生活用具 給付サービス

統計によると、住宅火災による死者は、その過半数が65歳以上の高齢者で、このうち7割以上は逃げ遅れが原因となっています。これらの給付サービスを利用することで、安心な生活を送ることができます。

### ●火災警報器の給付

屋内の火災を煙又は熱により感知し、大きな音で火災の危険を知らせます。

### ●自動消火器の給付

室内温度の異常上昇を感知し消火を行います。防護面積は2㎡程度です。

### ●電磁調理器の給付

電気による調理器であって高齢者の方でも容易に使用できます。

### 対象者

おおむね65歳以上の1人暮らしの高齢者等

### 利用者負担額

前年度の所得税課税年額により利用者負担額が0円から全額負担までの7段階に区分されます。

※詳細は、左記に問い合わせください。

### 申込み・問い合わせ

生活福祉課 福祉係

☎89-4419

在宅介護支援センター

☎89-3974

## 在宅介護支援センターからのおしらせ 高齢者食生活改善指導 を実施します

日常生活のなかで「食」は必要不可欠なものであり、大きな楽しみのひとつでもあります。

さらに、食の細くなりがちな高齢期には食事の質を高めることが大切になり、健康に過ごすためには、毎日の食生活が基本となります。



バランスのとれた食生活を！

このため、7月の介護予防教室では、高齢者食生活改善指導を実施します。季節の食材を使い、簡単に栄養バランスのとれた料理を作れるように、調理実習を行う予定です。

### 対象者

65歳以上の1人暮らし世帯及び高齢者のみの世帯。特に男性の方の参加をお待ちしています。

※実施日時は広報のお知らせ版をご覧ください。

### 申込み・問い合わせ

在宅介護支援センター

☎89-3974

やっぱり食生活は大事なんだねエ～



## 2002 えちごがわぐち物語・夏

# 川口まつり

1日の夏一番熱い2日間  
見て、参加して、盛りあげよう！

真夏の一大イベント「川口まつり」が、役場前おまつり広場を主会場に、7月27、28日の2日間にわたって行われます。川口中学校3年生による武者行列、正三尺玉をメインとした花火大会、色彩豊かな万灯行列、そしてフィナーレを飾る大民踊流しとふるさと踊り……。そのほかにも、楽しいイベント等を多数企画しておりますので、見て、参加して、川口まつりを盛り上げましょう！

### 参加者を募集しています！

#### ●おらが自慢ステージショー

日時 27日(土) 19:00～  
舞踊、ダンス、歌、バンド、手品などジャンルを問いません。あなたの特技を披露してください！

#### ●フリーマーケット出店者

日時 27日(土) 18:30～21:30  
会場 役場前おまつり広場  
参加料 300円  
区画数 50区画  
(申し込み多数の場合抽選)

問い合わせ・申し込みは…  
川口まつり協賛会事務局 ☎89-3112

### 主な行事日程

《主会場：役場前おまつり広場》

#### 7月27日(土)

- ☆幼児車みこし・子どもみこし
- ☆ステージ発表(町内小学生)
- ☆武者行列(川口中3年生)
- ☆おらが自慢ステージショー
- ☆フリーマーケット
- ☆花火大会(正三尺玉ほか)

#### 7月28日(日)

- ☆ステージショー
- ☆ちびっこ広場
- ☆女みこし
- ☆上棟式
- ☆万灯行列(昼・夜)
- ☆大民踊流し・ふるさと踊り
- ☆フィナーレ

地域が主体となった地域づくりをめざして

# 「集落夢づくり事業」

## 各地域で始まっています！

各集落において、地域資源を有効に活用し、住民自らの創意工夫と実践により集落環境そのものの整備と、それらの計画づくりや実践活動を通じ、住民相互の協働心の醸成や地域づくりへの関心を高めることで魅力ある集落づくりを進める「集落夢づくり事業」がスタートして1年が経ちました。

現在、中山地区、和南津地区、小高地区、木沢地区の4地区で推進組織である夢づくり委員会が立ち上がり、活動を進めています。この取り組みの一部を紹介しましょう。

### 中山地区

#### 「わくわく和南美」

代表 内藤ちい子さん  
委員数16名

昨年9月に委員会を立ち上げ、月1回のペースで活動を行っています。今まで自分たちの住む地域を皆で確認するため、地域のルーツの勉強会や宝もの探しなど委員



6月17日の「おしゃべりしようよ」では、将来の夢をみんなで話し合い、1枚の模造紙にまとめました。

会の中での話し合いを主体に進めてきました。

今年度からは、県の応援もいただきながら、中山地区のいろいろな資源を活用した魅力あふれるステキな夢（未来）を、地域の人たちみんなが描いていくため、「気軽に・楽しく」をモットーに活動を進めて行く予定です。皆さんもぜひ参加してみたいかがでしょうか？

### 和南津地区

#### 「わくわく和南美」

代表 丸山 清さん  
委員数20名

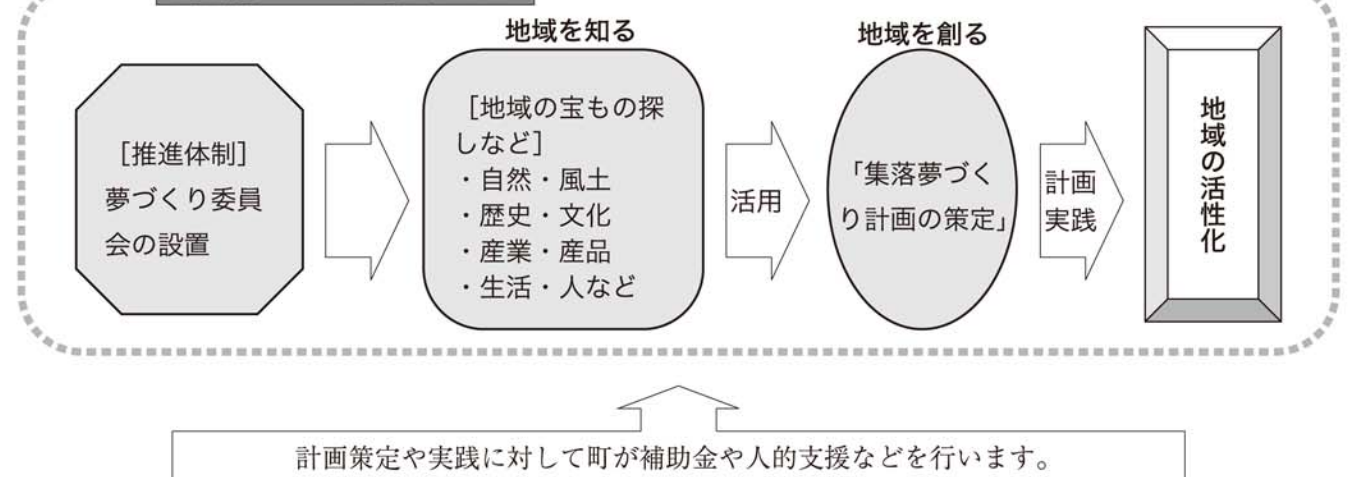
「掘り起こせ「和南津」」をキャッチフレーズに、昨年10月に発足、月1回の活動を続けており、これまでに、会員同士の親交を深めるため、気楽に意見交換をしながら、実際に地域を知るための「地域めぐり」や「和南津の昔を聞く会」など委員会の中で計画を立てながら活動を進めています。

今年度に入り、会員の手作りのホームページ作成や地域を花で飾る活動など、少しずつ地域に輪を広げながら夢づくり計画の策定を進めています。



「わくわく和南美」ホームページ。町のホームページからご覧ください。

### 集落夢づくり事業は？



## 応援します！あなたの生涯学習 ②

# お届けします！かわぐち出前講座

町では、「こんなことを知りたい、学びたい！」という町民の皆さんのニーズに応えられるよう、「生涯学習ボランティア制度」「かわぐち出前講座」「学習相談」を設け、自ら講座や勉強会などを開催できる仕組みを作りました。

今回は、役場、消防署、警察署などの行政機関が地域に出向いて情報を提供する「かわぐち出前講座」を紹介します。

### 「かわぐち出前講座」 ってなあに？

「かわぐち出前講座」とは、役場や消防署、警察署などが持っている専門的な知識や情報を担当の職員が地域の集会所や学校に出向き、無料で学習会や講座を提供する制度です。

役場などが担当するのは身近なゴミの問題や関心の高い介護・健康など役場で行っている様々な業務を網羅しています。

また消防署では火災予防や、救急救命法、警察署では防犯・交通安全などがあり、その他に税務署やハローワークなどの機関からも出前講座を企画しています。

### 「知って納得 水道のしくみ」

役場建設企業課担当

6月14日、川口小学校の5年生が社会科の授業で中山の中央簡易水道浄水場を見学しました。

普段何気なく使っている水道がどこから来て、どのような工程できれいになっていくかを施設を間近に見ながら、役場職員の説明を受け学習しました。

### ～最近お届けした出前講座～

子どもたちは初めて見るさまざまな機械・器具に関心をもちながら、水の大切さを感じ取ったようでした。



## かわぐち出前講座の申し込み方法

- 1 出前講座を受講したい！**  
町内在住者、在勤者で5名以上の団体グループなど。
- 2 教育委員会へ申し込み。**  
☎0258-89-2119へ  
日程、会場などを担当課と打合せ。
- 3 出前講座の実施。**  
担当課職員や、専門家講師が出前で講義。
- 4 講座終了**  
終了後は簡単な報告書を提出します。

かわぐち出前講座のメニューは、全部で66講座。すべての内容は、教育委員会にある「かわぐち出前講座」のパンフレットに記載されていますので、教育委員会にきていただくか、ご一報くだされば郵送にて詳しい内容をお送りいたします。

また、メニューにない講座についても、お気軽にご相談ください。可能な限り対応いたします。問い合わせ 教育委員会

# 国民健康保険 介護保険からの お知らせ

保険料に関する質問で多いものを  
Q&Aにしました

Q1 保険料はどのように決まるの？

A1 前年の所得状況により年額で決定します。

解説1：国民健康保険は、加入されている方の前年中(平成13年中)の所得。介護保険料(第1号被保険者保険料)65歳以上の方の保険料)は、本人とその世帯の前年中の所得状況等により決まります。また、保険料は加入月数に応じ、月額ではなく年額で決定されま

Q2 いつ決まるのですか？

A2 7月に決定します

解説2：Q1にあったように保険料は前年中の所得状況で決定されます。この所得状況が6月に決定されますので、それを受けて保険料を7月に決定し、郵送又は7月の連絡長会議を通じて、被保険者の方に通知をいたします。

Q3 決定が7月ということですが、それまでの間はどのようにするのですか？

A3 暫定的に前年度と同額を徴収します。

解説3：前年の所得が決定するまでの4・5・6月分については、保険料を計算することができません。よって、前年度の最終納付額と同額を暫定的に納付することになります。

また、この期間中に新たに被保険者となった方は、暫定賦課は行わず、7月より納付が始まります。

なお、一部の方について、各月均等になるように4月から調整させていただくことがあります。

Q4 7月にはどんな計算をするのですか？

A4 7月に保険料年額を決定、暫定賦課の分を精算し、残りの納付額を決定します。

解説4：Q2のとおり、7月に保険料年額を決定します。(これを本算定といいます。)

このとき、暫定賦課期間中の分をこの決定された年額より差引き、残った保険料を残りの納期(7月～翌年3月の9回)で均等になるように計算します。ただし、1回の納付は100円単位なので、端数は最初の(7月)納期のときに調整します。

なお、介護保険料の特別徴収(年金からの天引き)の方については、保険料が変更になるのが10月年金支給分からになりますので、8月の年金から支払う保険料は従前のままとなります。(10月以降で調整します。)

Q5 昨年は仕事を辞めて、所得が少なくなったのですが？

A5 7月の本算定で対応します。

解説5：前年中の所得が少なくなった方は、保険料年額が下がることが予想されますが、暫定賦課

の期間はQ3のとおり、前年の保険料(前々年の所得状況を基に計算されています。)と同額を徴収し、残りの期間で調整します。たとえば、同じ保険料年額の方がいたとしても、所得状況から前年度(平成13年度)の保険料が高かった方は、最初の3か月で多めに保険料を納めていますので、残りの各月に収める保険料が少なくなるようになります。

逆に前年度の保険料が低かった方は、最初の3か月で少なめに保険料を納めていますので、残りの各月で収める保険料は多くなります。(どちらの場合も年額にすると同じ額になります。)

Q6 年の途中で所得変更があったのですが？

A6 その場合、所得更正があった翌月以降で再度計算します。

解説6：所得税や住民税の申告に誤りがあった、修正した場合などは、保険料に影響する場合があります。

その場合、所得更正があった翌月以降に、前に説明したような計算を行い、残りの納期で調整します。

## 学生納付特例制度 あります！

学生はほとんどの場合、収入が無い或少ないため、保険料を本人が納めるのは困難です。そこで、在学中の保険料を社会人になってから後払いできる「学生納付特例制度」があります。

対象となるのは、大学、短大、高等学校、高等専門学校、専修学校などに在学する学生で、学生本人の所得が68万円(扶養親族があれば加算されます)以下の人です。届出をして承認されれば、学生納付特例期間中の障害や死亡といった不慮の事態には、障害基礎年金や遺族基礎年金が支給されま

す。特例期間中は、年金額には反映されませんので、卒業したら追納しましょう。

・学生納付特例の申請は、毎年必要です。  
・承認の期間は、申請の前月から年度末(翌年3月)までとなります。

国民年金に関する問い合わせ  
生活福祉課 町民係

☎ 89-4418

国民年金保険料の納め忘れはありませんか？

平成14年4月より国民年金保険料の納付先が国に変わったことに伴い、今年度分以降、保険料の納付書は国(社会保険庁)から送付しております。

前年度以前の保険料についても同じく国(社会保険庁)から納付書が届くこととなります。

国民年金保険料は、2年を経過すると時効により納めたくても納めることが出来なくなります。

保険料を納めていない期間がある方は、老後の支えとなる老齢基礎年金や万一の場合の障害基礎年

## ゆめありくんの 国民年金講座



### 国民年金講座

金や遺族基礎年金を受け取ることが出来ないこともあります。納め忘れの保険料は早めに納めましょう。

年金を受けている方が亡くなった時は速やかに届出しましょう

年金を受けている方が亡くなった場合は、年金に関する死亡の届出が必要です。

この届出をしないと、死亡した以降の分も年金が引き続き支払われてしまいます。後日、この過払いになった年金を遺族の方などからお返しいただくこととなります。

年金を受けている方が亡くなった時は、速やかに届出しましょう。

## 国民年金を 納められなくなりましたか？

国民年金保険料は、収入にかかわらず同じ額(13,000円)です。そこで、所得が少ないなど、保険料の納入が困難な人のために、保険料の免除制度があります。免除制度には保険料の全額(13,000円)免除と半額(6,500円)免除があり、免除基準は、原則として、前年の所得に基づいて判定を行うこととなります。免除を受けた期間は、老齢基礎年金額を計算する時に、納付した期間に比べ、全額免除の期間は3分の1、半額免除の期間は3分の2に減額されます。

※半額免除された期間については、半額の保険料を納めない場合は、未納期間として取り扱われま

す。平成14年度から免除の承認期間が、7月から翌年6月に変更されました。今年度に限り、6月までに申請をしたときには申請の前月から平成15年6月までの最長15か月の承認が受けられます。



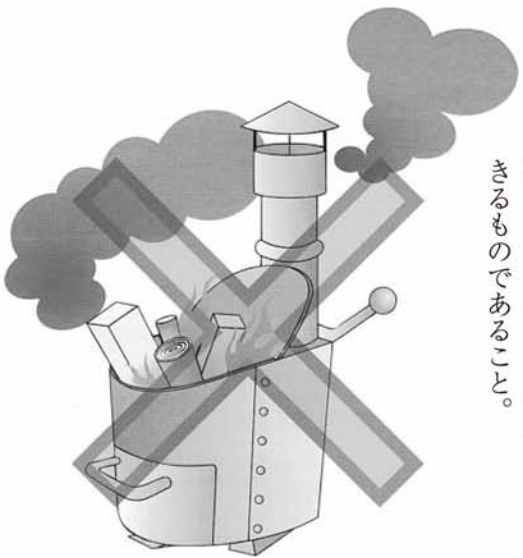
平成14年12月1日から

# 焼却炉の構造基準が強化されます (小型を含む)

焼却炉の大きさに関係なく廃棄物を焼却する全ての焼却炉の構造基準が平成14年12月1日から強化されます。構造基準に適合しない焼却炉での廃棄物の焼却行為は野焼きに該当し、罰せられることがあります。

## 廃棄物焼却炉に係る基準の概要について

- 焼却設備の構造基準
  - ・ 空気取り入れ口及び煙突の先端以外に外気と接することなく、燃焼室において発生するガス(以下「燃焼ガス」という。)の温度が800℃以上の状態で廃棄物を焼却できるものであること。



- ・ 燃焼に必要な量の空気の通風が行われるものであること。
- ・ 外気と遮断された状態で、定量ずつ廃棄物を燃焼室に投入できるものであること(ガス化燃焼方式その他の構造上やむを得ないと認められる焼却設備の場合を除く)。
- ・ 燃焼室中の燃焼ガスの温度を測定するための装置が設けられていること。

- ・ 燃焼ガスの温度を保つために必要な助燃装置が設けられていること。

## ● 事業所から排出される廃棄物の処理について

- ・ 事業所から排出される廃棄物の焼却を行う場合は、構造基準に適合した焼却設備で環境大臣の定める方法により焼却処理する必要がありますので、構造基準に適合しているかどうか、焼却設備を購入又は製造した事業所に確認をお願いします。

## 問い合わせ

六日町健康福祉環境事務所環境課  
☎ 0257-72-8154

## 地域文化の保存と伝承に

# 「天神ばやし」収録CDが完成

各地区の特徴ある天神ばやしを、貴重な地域文化として保存、伝承するために制作していたCDが、このほど完成しました。

収録作業には、各地区の天神ばやしの歌い手の皆さんから協力いただき、順番にマスターテープに収録。このマスターテープからCDを作成したもので、参加した10地区の天神ばやしを1枚に全て収録されています。同じ天神ばやしでも歌詞の一部や節まわしが異なるなど各地区ごとに特徴あるものとなっています。

町では、このCDを各地域や学校、図書館などに配布しますが、町民の皆さんからも広く活用していただくため、次により実費で有料配布いたしますので、ご希望の方は、申し込みください。

- 収録地区名  
和南津、中山、東川口、西川口、田麦山、荒谷、木沢、武道窪、相川、牛ヶ島の10地区
- 販売価格  
1枚 500円
- 申し込み先等  
8月9日までに企画商工課へ  
☎ 89-3112

なお、配布は9月下旬を予定しています。



# あなたも「道いんば」にしてみませんか?

## 国道の美化活動「ボランティア・サポート・プログラム」参加者募集

国土交通省では、町民グループや企業・団体などの地域住民の方々に、国道の歩道の清掃、花壇への草花の植込み、植樹の手入れなどの美化活動を行う「ボランティア・サポート・プログラム」への参加者を募集しています。現在、商工会女性部の皆さんが、国道17号沿いにプランターを管理している活動が、これにあたります。皆さんも「ボランティア・サポート・プログラム」に参加して、普段、何気なく通る「道」を見つめなおしてみませんか?

## 活動の目的は?

道路を街づくりや地域の財産と位置付け、周辺環境の美化や道路への親しみを深めていただくことを目的に、道路管理者と地域の皆さんが一体となって、地域にふさわしく、皆さんにかわいがってもらえる道づくりを進めます。

## 活動の内容は?

- ① ボランティアの皆さんにお願いすること
  - ・ 歩道、横断歩道橋等の清掃
  - ・ 植栽帯、花壇等の手入れ(植栽、撒水、施肥、除草など)



▲プランターの苗植えをしている商工会女性部の皆さん

- ② 道路管理者が支援させていただくこと
  - ・ 活動場所へのボランティア内容を記載した掲示板の設置
  - ・ 活動に必要な用具、資材のうち一部を用意
  - ・ 活動中の事故に備えた傷害保険への加入



応募方法、詳細についての問い合わせ 建設企業課

☎ 89-3114

## 法定外公共物に係る国有地の町への譲与について

地方分権一括法に基づき、市町村からの譲与申請により国有地(いわゆる赤線・青線)が国より譲与されることとなりました。

(一部譲与対象外の赤線・青線があります。)

町では、平成13年度から最終16年度までに、川口町全域を対象に順次、国に申請を行う予定です。

譲与申請後、川口町法定外公共物管理条例により管理いたします。

- 平成13年度の実績
  - ・ 大字川口地区 約2km<sup>2</sup>
- 平成14年度
  - ・ 大字西川口、牛ヶ島、中山地区の3地区
- 平成15年度
  - ・ 大字和南津、相川、武道窪、田麦山地区(国調済)の4地区
- 平成16年度
  - ・ 大字荒谷、木沢、田麦山(未国調)地区の3地区

問い合わせ 建設企業課

☎ 89-3114

6月23日、消防機械器具の取扱操作を安全、確実、迅速に行い、隊員の技術向上を目的に、小千谷市・北魚沼郡の消防団によるポンプ操法競技会が、守門村須原小学校で開催されました。

川口町消防団からは、第4分団の浅間惣栄さん、小宮山正浩さん、大淵武さん、関勝久さんのチームが出場。健闘の結果、第2位に輝きました。



健闘しました！  
ポンプ操法競技会で第2位

## 各種大会結果 (敬称略)

### 北魚沼郡中学校陸上・球技大会

- 【陸上】
- ＜1年男子＞  
100m 3位 真島 正吉  
800m 2位 広井 佳祐  
1500m 3位 石坂 孝弘
- ＜1年女子＞  
800m 1位 小西由希子  
3位 内山 早織
- ＜2年男子＞  
200m 3位 星野 達矢  
800m 1位 大淵 希  
2位 間野 史裕  
3位 佐藤 俊
- ＜2年女子＞  
200m 3位 関 三弥子  
3位 関 なつみ
- ＜共通男子＞  
110mハードル 2位 星野 隆則 (3年)  
走高跳 3位 涌井 健司 (1年)  
3位 広井 佳祐 (1年)
- ＜共通女子＞  
100mハードル 1位 阿部 千裕 (1年)  
走幅跳 2位 関 裕子 (1年)  
走高跳 1位 阿部 千裕 (1年)  
3位 関 博子 (1年)
- ＜リレー＞  
低学年4×100m男子 2位  
(大淵希・真島正吉・山田浩也・星野達矢)  
低学年4×100m女子 2位  
(関博子・阿部千裕・関真理子・角張智子)

【卓球】(6/11・小出郷体育館)  
＜個人戦＞ 3位 間野 史裕 (2年)

【ソフトテニス】(6/11・堀之内月岡公園テニスコート)

＜男子団体戦＞ 2位  
＜男子個人戦＞ 2位 (山崎竜二・丸山恭兵 組)  
3位 (江島文紀・田村優也 組)  
＜女子個人戦＞ 3位 (森山彩乃・内山恵里奈 組)

### 町民親善ゴルフ大会

- (6/8 小千谷カントリークラブ)
- (一般の部)  
優勝 大淵 正文  
2位 丸山 正二  
3位 桜井 明
- (レディース)  
優勝 星野 照代  
(ベストクロス)  
喜多村茂樹

### グランドゴルフ大会

- (6/9 キャンパス川口野球場)
- (団体戦)  
優勝 やっぱり東部  
2位 相川荒谷ダンディーズ  
3位 だーすけ東部
- (個人戦)  
優勝 目黒喜代司  
2位 丸山 定夫  
3位 岡村 勝彦

### 川口地域バレーボール大会

- (6/17 川口中学校)
- (男子の部)  
優勝 東小千谷スポーツ愛好会 (小千谷市)  
2位 三球会 (小出町)  
3位 排友会 (川口町)
- (女子の部)  
優勝 川口レディス (川口町)  
2位 東小千谷スポーツ愛好会 (小千谷市)  
3位 川口町バレーボール愛好会 (川口町)

### 第11回町民バドミントン大会夜間リーグ戦

- (Aクラス)  
優勝 永井 和良・小島 康洋 組  
2位 久保田正幸・数藤 茂伸 組  
3位 小宮山芳治・網 紀子 組
- (Bクラス)  
優勝 星野 亮・石坂 信行 組  
2位 桜井 宏美・桜井 香 組  
3位 丸山 高之・佐藤 満 組

保育園  
だより

# 「大きくな〜れ！」

豊かな心と健康な体を育てていきたいと思います。

散歩でつんできたヨモギを使って、おだんごを作りました。「おいしくて、いっぱい食べたよ！」



西川口保育園 ヨモギだんご作りをしました

## 子どもの食事は IRISの食事は

子どもたちにとって、毎日の食事の内容は、成長に大きな影響を与えます。安全でおいしい食品を使った1日3回の食事は、健康なからだを作り、家族で囲む楽しい食卓は、こころを安定させ、おだやかにしてくれます。

幼いときの豊かな食生活は、成長する過程の中で重要な要素です。これからも、それぞれの家庭と連携を取りながら、心も体も満たされる食事作りを心がけていきます。

## 工夫いっぱい 保育園の食事

保育園の食事は、園児たちの希望も聞きながら、栄養士、調理員と話し合っておだんご作りをしています。旬の野菜や果物・魚料理を多く取り入れて、栄養バランスがとれたおいしい食事作りの工夫をしています。散歩の途中で摘んだヨモギを入れておだんご作りをしたり、園庭で育てた野菜を給食に使ったり…。園児たちは今、「作る喜び」そして「食べる喜び」という大切な経験をしています。



東川口保育園 昼食風景 (未満児組)



上川保育園 はじめての収穫です

## 調理室だより

『おいしく食べて欲しいから…！』

☆温かいものは温かく、冷たいものは冷たく食べられるように…！  
☆メニューに合わせた切り方で食べやすいように工夫して…！  
☆彩りよく盛り付け、目でもおいしく食べられるように…！

子どもたちが楽しく食べられるように、心をこめて作っています。

小さな手で、がんばって苗を植えました。「やきいも早く食べたいな！」



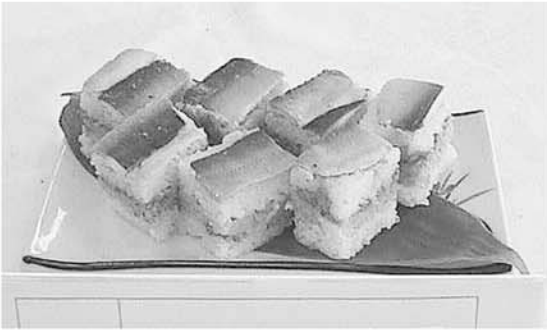
田麦山保育園 さつまいもの苗植え



### ふるさとの味は健康のもと ④

山の幸・川の幸・里の幸  
かわぐちのごつつお

#### 鮎の押し寿司



6月2日、郷土料理味じまんコンテストにおいて、最優秀賞を受賞した小林美知江さん(木沢)の「鮎の押し寿司」を紹介します。

川口ならではの「鮎」を材料に、工夫を凝らした作り方は審査員の方々から高い評価を受けました。受賞者からのコメントもありますよ。

#### ●材料(8人分)

- 米……(寿司飯用5合、鮎飯用2.5合)
- 鮎……(煮鮎用7匹、鮎飯用3匹)
- 卵……4個
- 紅しょうが……適量
- しょうゆ……適量
- みりん……適量
- 酒……適量
- 酢……適量
- 砂糖……適量
- 塩……適量
- 笹……数枚

#### ●作り方

- ①鮎は開いてしょうゆ・酒・みりんを煮る。
- ②寿司飯用の米は少し固めに炊き、酢・砂糖・塩で作る。
- ③鮎飯はしょうゆ、酒、焼いた鮎を入れ炊きあげる。
- ④卵は、いり卵か、薄焼き卵を千切りにしておく。
- ⑤笹の上に、寿司飯、卵、鮎飯、紅しょうが、寿司飯を下から順にのせ、1番上に①の鮎をのせ押し板で押す。

#### ●受賞者からのコメント

「寿司飯と鮎飯が三層になった間に、卵、紅しょうがを挟んで、見た目にもおいしそうな押し寿司にしました。ポイントは煮鮎の味つけかな?味は人それぞれの好みなので適量としましたが、鮎は煮くずれしないように気をつけて!」



### 21世紀は私が主役! ①

小宮山芳治さん(原新田)

(S45.7.25生 31歳)



- 今一番楽しいことは何ですか?  
休日に2人の子供と遊ぶこと
- 21世紀の川口町に期待することは?  
町で行き交う人たちが、いつも笑顔でふれあい、老若男女みんな楽しく暮らせる町になってほしい。
- なんでもご自由にPRしてください。  
バトミントン協会では会員を募集しています。競技者の育成・親子のふれあい・運動不足解消と、その人の目的にあった活動をしていますので、気軽に遊びに来てください。

今月号から町内在住の10代・20代・30代を中心に、「元気な若者」を紹介していきます。記念すべき第1回は、バトミントン協会代表の小宮山芳治さんにインタビューしてみました。

旧道に残りたる花盛りかな  
永き日の思はずおそき一人の餉  
藤の香の漂ふ境内静かなり  
亡き友の面影偲ぶ花すみれ  
母の日の母の笑顔に励まされ  
待ち待ちし牡丹あつげなく散りし  
そよ風の窓に抜がる植田原  
牡丹園手入れの作務の僧二人

#### 短歌

- 喜多村キヨ
- 星野 きの
- 村山むら女
- 宮 ヨキ
- 藤田 節子
- 上村たつお
- 丸山 トシ
- 新宮 山紫
- 森山 みえ
- 佐藤 美智

皆さんのページです。投稿をお待ちしています!

企画商工課 ☎89-3112

## みんなの広場

地域ぐるみで火の用心  
〜和南津地区公民館より〜

### 「農休日」に消火訓練を実施しました

かつては、忙しい農作業の合間に、みんなでのんびり過ごそうと、「農休日」がありました。今ではあまり聞かなくなりましたが、和南津地区では6月上旬の日曜日に地区住民が集まり、1日のんびりと過ごします。

この農休日を公民館活動の一環として、以前は運動会、ソフトボール大会などを行ってききましたが、今年は、町で消火器の補助事業もあり、地元消防団、小千谷地域消防署川口出張所の協力を得て、消火器を使った消火訓練の講習を行いました。



当日は、センター隣の公園に子どもからお年寄りまで集まって、実際の火を消火器で消す訓練をしました。消火器を初めて使った人も多く、びっくりしていた人もいましたが、万一の時に備えて貴重な体験ができたと思います。「火の用心」は、地域住民全員の願いであり、公民館の願いでもあります。これからも地域に密着した行事を行っていききたいと思えます。

### 元気です!かわぐちっこ ⑬

純菜ちゃん(西倉 2歳)  
義晴さん 京子さん



5月の晴れた日曜日。これから運動会を見に行くところをパチリ!お庭でびよんびよん跳ねて大はしゃぎのところにカメラを向けると、背中を向けてしまうちょっぴり恥ずかしがりやの純菜ちゃん。でも、最後には、アイスキャンディー片手にポーズを決めてくれました。ありがとね、純菜ちゃん!

#### 俳句

大内迪子先生選 老人クラブ俳句教室(5月15日)

方丈の大座布団に猫孕  
遠蛙聞きつつ浸る仕舞風呂  
春愁やたった一人になりし部屋  
こぶし咲き山の村にも春日差  
旅の子に棕振り分け母の昼  
山桜散りゆくさまのふと寂し  
小手毬の花しだれをり観音堂  
良き日和田植終りし安堵かな  
幼児の忌花器一杯に水仙を  
早朝のホームに初音山の駅  
春休孫等帰して疲れけり  
新緑の雨に打たれてかがやけり  
八重咲きの落花は芝に咲くごとし  
青空へ伸びし竹の子風にいる

- 丸山 好枝
- 覚張 次郎
- 吉沢まさ子
- 星野千恵子
- 鈴木 良仙
- 山田 久子
- 山田 チヨ
- 小西シゲノ
- 小宮山トキ
- 岡村佐和子
- 関 よし
- 三輪 京子
- 渡辺登子一